

Extension of Train & Bus Operating Hours during F1 Singapore Grand Prix (15 to 17 September 2017)

地铁与巴士服务将在F1赛车2017期间延长营业时间(2017年9月15日至9月17)

Lanjutan waktu operasi kereta api dan bus semasa 2017 F1 Grand Prix Singapura (15 to 17 September 2017)

2017 F1 சிங்கப்பூர் கிராண்ட் பிரிக்ஸ் நிகழ்வினை முன்னிட்டு பேருந்து மற்றும் இரயில் சேவைகள் நீட்டிப்பு (15 செப்டம்பர் 2017 முதல் 17 செப்டம்பர் 2017 வரை)

LAST TRAIN TIMINGS 最后一趟列车 Jadwal Perjalanan Kereta Api Terakhir கடைசி இரயிலுக்கான நேரங்கள்

1) North East Line 东北线 Laluan Timur Laut வடகிழக்கு இணைப்புப்பாதை

From Station 从下列地铁站 Dari Stesen புறப்படும் நிலையம்	Friday, 15 Sep Jumaat, 15 Sep	星期五9月15日 வெள்ளிக்கிழமை, 15 செப்டம்பர்	Saturday & Sunday, 16 & 17 Sep Sabtu Dan Ahad, 16 Dan 17 Sep	星期六和日9月16与17日 சனிக்கிழமை & ஞாயிறுக்கிழமை, 16 & 17 செப்டம்பர்
	Towards HarbourFront 前往港湾地铁站 Menuja Ke HarbourFront ஹாப் பர்க்ப்பாண்டுக்கு	Towards Punggol 前往榜鵝地铁站 Menuja Ke Punggol பொங்கோலுக்கு	Towards HarbourFront 前往港湾地铁站 Menuja Ke HarbourFront ஹாப் பர்க்ப்பாண்டுக்கு	Towards Punggol 前往榜鵝地铁站 Menuja Ke Punggol பொங்கோலுக்கு
NE17 Punggol	12.02am	-	12.02am	-
NE16 Sengkang	12.04am	1.00am	12.06am	1.02am
NE12 Serangoon	12.13am	12.51am	12.14am	12.52am
NE7 Little India	12.23am	12.41am	12.24am	12.42am
NE6 Dhoby Ghaut	12.25am	12.39am	12.27am	12.39am
NE4 Chinatown	12.29am	12.35am	12.31am	12.35am
NE3 Outram Park	12.31am	12.33am	12.33am	12.33am
NE1 HarbourFront	-	12.30am	-	12.30am

2) Sengkang and Punggol LRT 盛港榜鵝轻轨服务 Sengkang Dan Punggol LRT செங்காங் மற்றும் பொங்கோல் LRT

Town Centre Station 港湾与榜鵝地铁站 Stesen Pusat Bandar டவுன் சென்டர் நிலையம்	Friday, 15 Sep 星期五9月15日 Jumaat, 15 Sep வெள்ளிக்கிழமை, 15 செப்டம்பர்	Saturday & Sunday, 16 & 17 Sep 星期六和日9月16与17日 Sabtu Dan Ahad, 16 Dan 17 Sep சனிக்கிழமை & ஞாயிறுக்கிழமை, 16 & 17 செப்டம்பர்
Sengkang East and West Loops	1.05am	1.07am
Punggol East and West Loops	1.07am	1.09am

3) Downtown Line 滨海市区线 Laluan Downtown டவுன்டவுன் இணைப்புப்பாதை

From Station 从下列地铁站 Dari Stesen புறப்படும் நிலையம்	Friday to Sunday, 15 to 17 Sep Jumaat hingga Ahad, 15 hingga 17 Sep	星期五至星期日, 9月15日至17日 வெள்ளிக்கிழமை முதல் ஞாயிறுக்கிழமை வரை, 15 முதல் 17 வரை
	Towards Bukit Panjang 前往武吉班让地铁站 Menuja Ke Bukit Panjang புகிபாங்குக்கு	Towards Chinatown 前往牛车水地铁站 Menuja Ke Chinatown சைனாடவுனுக்கு
DT19 Chinatown	12.37am	-
DT16 Bayfront	12.42am	12.29am
DT15 Promenade	12.44am	12.26am
DT14 Bugis	12.46am	12.24am
DT12 Little India	12.49am	12.21am
DT11 Newton	12.51am	12.19am
DT9 Botanic Gardens	12.56am	12.14am
DT1 Bukit Panjang	-	11.59pm

LAST BUS TIMINGS FOR SELECTED SERVICES

部分巴士服务的末班车时间 Jadwal Perjalanan Bas Terakhir untuk Perkhidmatan Terpilih தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட சேவைகளின் கடைசி பேருந்து செயல்படும் நேரம்

The last bus timings of four selected bus services will also be extended at their respective bus interchanges.

4条巴士路线将在它们各属的巴士转换站延长末趟时间 • Jadwal perjalanan terakhir bagi 4 perkhidmatan bas yang terpilih dan ia juga akan dilanjutkan di pusat pertukaran bas masing-masing •

தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட 4 பேருந்துச் சேவைகளின் கடைசி பேருந்துக்கான நேரங்கள் மற்றும் தொடர்புடைய பேருந்து நிலையங்களில் இவற்றுக்கான நேரங்களும் கூட நீட்டிக்கப்படும்

Bus Interchange 巴士转换站 Pusat Pertukaran Bas பேருந்து நிலையங்கள்	Service No. 路线号码 Nombor Perkhidmatan சேவைகள்	Last Bus Timings (after midnight) Jadwal Bas Terakhir (selepas tengah malam)	末趟(午夜过后) கடைசிப் பேருந்து இயக்கப்படும் நேரங்கள் (நள்ளிரவுக்குப் பின்பு)
		Friday to Sunday, 15 to 17 Sep Jumaat hingga Ahad, 15 hingga 17 Sep	星期五至星期日, 9月15日至17日 வெள்ளிக்கிழமை முதல் ஞாயிறுக்கிழமை வரை, 15 முதல் 17 வரை
Bedok	222, 225G		1.00am
Boon Lay	181, 243G		1.20am

The six Nite Owl bus services will also operate on Friday and Saturday nights. 六班 Nite Owl 巴士也将在星期五与星期六晚上行驶。

Enam Perkhidmatan Bas Nite Owl akan turut beroperasi pada malam Jumaat dan Sabtu. பேருந்துக்கான நேரங்கள் மற்றும் தொடர்புடைய பேருந்து நிலையங்களில் இவற்றுக்கான நேரங்களும் கூட நீட்டிக்கப்படும்

Please refer to www.sbstransit.com.sg for more information.

Extension of Last Bus Timings

巴士服务延长营业时间

Lanjutan masa untuk bas terakhir
கடைசி பேருந்தின் நேரம் நீட்டிப்பு

To complement the extension of train operating hours from Friday to Sunday, 15 to 17 September 2017, the operating hours of these four bus services will also be extended:

从2017年9月15日至17日（星期五至星期日），配合地铁服务延长营业时间，以下四条巴士路线也将延长营业时间：

Bagi melengkapkan pelanjutan tempoh operasi kereta api dari Jumaat hingga Ahad, 15-17 September 2017, waktu operasi untuk empat perkhidmatan bas juga akan dilanjutkan:

வெள்ளி முதல் ஞாயிறு, 15 முதல் 17 செப்டம்பர் 2017 வரை, இரயில் சேவை நேரம் நீட்டிக்கப்படுவதால், பின்வரும் நான்கு பேருந்து சேவைகளின் நேரமும் நீட்டிக்கப்படுகிறது:

Bus Interchange 巴士转换站 Pusat Pertukaran Bas பேருந்து நிலையங்கள்	Services 路线 Perkhidmatan சேவைகள்	Last Bus Timing (after midnight) 末趟 (午夜过后) Jadual Bas Terakhir (selepas tengah malam) கடைசிப் பேருந்து இயக்கப்படும் நேரங்கள் (நள்ளிரவுக்குப் பின்பு)
		Friday to Sunday 15 to 17 September 2017
Bedok	222, 225G	1.00am
Boon Lay	181, 243G	1.20am